

REDACTIUNEA,  
Administrațiunea și Tipografia  
Brașov, piața mare nr. 30.  
TELEFON Nr. 226.  
Scrisori neînfricate nu se  
primesc.  
Manuscrisuri nu se retrimit.  
Inserate  
se primesc la Administrațiunea  
Brașov și la următoarele  
BIROURI de AMURTURI:  
la Viena la M. Dalkes Nachf.,  
Nuz. Angenfeld & Emmerich  
Loewer, Heinrich Schalek, A. Op-  
pelt Nachf., Anton Oppelt,  
în Budapesta la A. V. Gollber-  
ger, Ekstein Bernat, Iuliu Le-  
opold (VII Krzeschet-korut).  
Prețul inseratelor: o serie  
garantată pe o coloană 10 hani  
centru o publicare. Publicări  
mai dese după tariful și invo-  
ală. — RECLAME pe pagina  
1-a o serie 20 hani.

# GAZETA TRANSILVANIEI.

ANUL LXXI.

Telefon: Nr. 226.

GAZETA apare în fiecare zi  
Abonamente pentru Austro-Ungaria:  
Pe un an 24 cor., pe șase luni  
12 cor., pe trei luni 8 cor.,  
N-rii de Duminică 4 cor. pe spt.  
Pentru România și străinătate:  
Pe un an 40 franci, pe șase  
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.  
N-rii de Duminică 8 fr. pe an.  
Se primumără la toate ofi-  
cile poștale din țară și din  
străinătate.  
Abonamentul pentru Brașov:  
Administrațiunea, Piața mare  
târgului Inului Nr. 30, etajul  
I. Pe un an 20 cor., pe șase  
luni 10 cor., pe trei luni 5 cor.  
Cu dusul acasă: Pe un an 24  
cor., pe șase luni 12 cor., pe  
trei luni 8 cor. — Un esam-  
plar 10 hani. — Atât abona-  
mentele, cât și inserțiile  
se plătesc în avans.

Nr. 215.

Brașov, Luni-Marti 30 Septembrie (13 Octombrie)

1908.

## NOU ABONAMENT LA „GAZETA TRANSILVANIEI“.

Cu 1 Octombrie st. v. 1908  
se deschide nou abonament pe cuartatul trei  
al anului, la care invităm pe toți amicii  
și sprijinitorii foiei noastre.

Prețul abonamentului:

Pentru Austro-Ungaria: Pe un an 24  
coroane, pe șase luni 12 coroane, pe trei luni  
6 coroane, pe o lună 2 coroane.

Pentru România și străinătate: Pe un  
an 40 franci, pe șase luni 20 franci, pe trei  
luni 10 franci, pe o lună fr. 3.50.

ADMINISTRAȚIUNEA

## Declarațiile ministrului de externe.

Desbaterea asupra expozeului baronului Aehrenthal și în deosebi asupra anexiunii în comisiunea pentru esterne a delegațiunii austriace, ne oferă un deosebit interes, căci din ea se reoglindează politica esteroară a monarhiei noastre, precum și reflexul ce-l are și-l poate avea asupra politicii ei interioare.

Vorbitorii tuturor partidelor din Austria s'au pronunțat mai mult sau mai puțin în favorul anexiunii și au aprobat în genere politica oficiului nostru de esterne. Aceasta o constată în vorbirea sa de Sâmbătă și br. Aehrenthal cu mulțumire, deși aproape fiecare dintre vorbitorii partidelor a accentuat câte o dorință sau pretenziune deosebită în ce privește esecutarea politicii active inaugurate.

În discursul ministrului de externe se accentuiază înainte de toate, față cu afirmările, ca prin anexiune s'a violat tratatul de Berlin, că Austro-Ungaria n'a primit prin acest tractat decât numai drepturi și că tratatul nu conține nici un cuvânt asupra drepturilor suverane ale Sultanului. Răposatul conte Andrassy, inițiatorul

politicii orientale de atunci a monarhiei, a dat a se cunoaște în modul cel mai neîndoios, că dreptul de ocupare și administrare i s'a dat Austro-Ungariei fără termen. Printr'asta, zice bar. Aehrenthal, a voit să zică, că aceste drepturi sunt durabile și că noi nu vom mai da din mână Bosnia și Herțegovina, iar cu aceasta au fost învoite toate puterile.

Ceea-ce pe noi Români ne interesează mai mult din declarațiunile făcute de ministrul nostru de externe Sâmbăta trecută, este mărturisirea sa, că e gata să dea mână de ajutor și regatului sârbesc, nu numai în privința economică, ca până acuma, dar și în privința politică, dacă se va cuminti și va pune capăt agitațiunii în contra anexiunii. Se vede intențiunea ce a avut-o ministrul de a face, prin accentuarea înclinărilor sale amicabile și binevoitoare față cu Serbia, puțină presiune asupra celor dela Belgrad, care erau în ajun de a se întruni în scupștina extraordinară. Dară mai rezultă din declarațiunile d-lui de Aehrenthal, că politica slavofilă, pentru care, în ce privește sprijinul dat Bulgariei, i-a adresat delegatul Dr. Koroșec, în numele delegațiilor sloveni, cuvinte calde de mulțumire, este cuprinsă în programul ministrului și pentru viitor. — El a și indicat în ce direcțiune voiește să fie spre ajutor Sârbiei în privința politică. Ocaziunea, zice, se va da, când va fi pusă la ordinea zilei prelungirea mandatului comisiunii dunărene europene. Atunci, va stărui ca și Serbia și Bulgaria să fie reprezentate în această comisiune. Mai departe zice, ar putea, să se procedă la regularea internațională a relațiilor de navigațiune pe Dunăre începând dela Porțile de fer până la Brăila.

Surprinzător este, că br. Aehrenthal se grăbește a asigura, că deja a intrat într'un schimb de idei intim în privința aceasta cu guvernul „României amice“.

De aici vedem, că br. Aehrenthal, pe când se bazează cu atâta incre-

dere pe amicitia României, nu se gândește, decât cum să-și câștige mai bine simpatiile Bulgarilor și a Sârbilor, ajutându-le să dobândească diferite avantagii. Dar Români? Cu ei până acuma încă nici tratat comercial nu a încheiat, măcar ca cu Sârbii, și se vorbește că delegații României vor da de mari piedeci la negocierile, ce se vor începe abia pe la finele lunii acesteia.

Dăm loc mai jos unei declarațiuni a actualului ministru-președinte român în care se zice, că, dacă situația din Orient va lua alte proporții, România va lua și ea la rândul ei măsurile, ce i-le vor indica interesele și împrejurările, cu hotărâre și cu demnitate. În cazul acesta de sigur guvernul român contează la sprijinul monarhiei noastre.

La încheiere bar. Aehrenthal a mai declarat, că nu știe despre nici un pas activ, ce s'ar fi făcut pentru conchemarea unei conferențe internaționale și că, dacă s'ar ivi astfel de propuneri, Austro-Ungaria ar face dependent consimțământul ei dela programul conferenței, cerând ca acesta să fie conform cu intențiunile ei.

O notă austro-ungară cu privire la evenimentele din Sârbia. Din Paris se anunță, că Austro-Ungaria a încunostițat Sâmbătă puterile, că prin reprezentantul său din Sârbia a cerut guvernului sârbesc lămuriri cu privire la chemarea sub arme a rezervelor. Totodată nota încunostițtează puterile, că s'au luat pentru toate eventualitățile măsurile necesare la granițele monarhiei pentru apărarea teritoriilor sale anexate.

Turneuul lui Andrassy. Oștire din Budapesta anunță, că ministrul Andrassy va întreprinde, după prezentarea proiectului reformei electorale dietei, un turneu prin orașele mai mari ale țării, ca să-și aperi fătul său.

Deputațiunea bosniacă la ministrul Aehrenthal. Bar. Aehrenthal a primit deputațiunea bosniacă și pe primarul din Serajevo, Mandic, care a mulțumit ministrului că a desființat mari dificultăți internaționale cu prilejul anexării Bosniei

rugând pe cancelar să exprime sentimentele de recunoștință a populațiunii bosniace pentru împărat. Bar. Aehrenthal a răspuns, că suveranul s'a hotărât la această faptă în convingerea că poporul bosniac, în urma culturii austriace, devenise matur și capabil să ia parte la administrarea țării. Cancelarul își exprimă speranța că poporul bosniac și mai cu seamă croații vor fi recunoscători împăratului și vor intra cu calm și moderațiune în sfera popoarelor împărăției.

## Din delegațiuni.

Desbaterea asupra anexiunii.

Vineri s'a început în delegațiunea austriacă desbaterea asupra expozeului ministrului de externe. Delegatul Axmann declară, că creștinii-sociali salută cu bucurie fapta anexiunii Bosniei și Herțegovinei. Mulțumind împăratului pentru această faptă, zice, că ea va forma baza politicii viitoare austriace în Balcani.

Delegatul Dr. Baernreither schițează partea cestiunii ce se referă la dreptul ginților. Actul anexiunii, zice, n'a fost decis de pretinse drepturi istorice, cărora trebuie să ne opunem. Poziția de drept public a Bosniei față cu ambele state ale monarhiei rămâne de-ocamdată cum este (considerându-se adecă și mai departe ca teritoriu comun al monarhiei), dar nu putem declara în destul că o schimbare în această privință nu se poate face fără consimțământul Austriei.

Delegatul Dr. Redlich în numele partidului progresist german se declară pentru anexiune.

Vorbește apoi reprezentantul Slovenilor și Croaților din Austria Dr. Sustersic zicând că anexiunea Bosniei și Herțegovinei poate fi judecată temeinic numai în legătură cu cestiunea Slavilor de sud. Este în interesul monarhiei de a deveni un bulevard sudslavic. În numele delegațiilor sloveni-croați aprobă anexiunea săvârșită, căci printr'ansa s'a mai adaus la cele 5 milioane de Slavi de sud din monarhie încă 1,800,000 de conaționali. Dorește să se dea țărilor anexate o constituție democratică și-și exprimă convingerea că Sârbii din Bosnia și Herțegovina ca și cei din Serbia, cari sunt azi așa de amărâți, vor păși cu timpul visul lor de o mare Sârbie; Sârbii din provinciile ocupate vor fi recompensați dându-l-se libertate constituțională și speră că și la Belgrad va învinge rațiunea și bunul simț asupra paroxismului patimilor naționale. În interesul tuturor Slavilor de sud Sârbii trebuie să se împace

FOILETONUL „GAZ. TRANS.“

## Zidul.

De Marie Anne-Lalauze.

Pacea unei seri de toamnă cădea peste câmpii. Incinse cu garduri, ogoarele își arătau ici și colo pământul roșu al începutului de arat. Vântul purta mirosul gleei proaspete, iar pasările verei stăruiu spre miiazăzi. În pădurile posomorite frunzele îngâlbinite se desprindeau de pe ramuri.

O casă boierească stăruia în marginea drumului, înconjurată de câmpul verde. Alături un cântin își risipea bordeiele cu învelșuri de paie. Turnurile, în amurg se ridicară drepte, negre. În pragul ușilor câteva neveste înfricate priveau. Nu vedeai pas de om, până chiar și copii păreau speriați, căci în acest sfârșit al lui 1794 războiul civil umplea împrejurimile de groază.

La castel bivoacau husari republicani; ei aprinseseră focuri pe pașițe. În dosul ulucilor din față. Căii lor slobozi, galopau în jurul parcului, iar în salonul casei deserte ofțerii țineau conziliu de războiu.

Ei judecau pe stăpânul castelului

însuși, contele de R..., prins cu arma în fruntea Șuanilor. Oamenii săi, împrăștiați, rătăceau pe câmpie, unde se ascundeau în colibe lor. El, după un scurt interogator, fu închis într'o odaie vecină, așteptându-și judecata.

Uniformele deliberau.

Erau opt inși frecându-și tășacurile și mantalele groase de mătasea mobilelor. Oboseala și asprimea campaniei din urmă apăreau pe fețele lor, în stângăcia gesturilor și în vorba lor rotunzită. Inimile li-se împietriseră în fața pericolului și a cruzimilor văzute.

Nici unul nu șovăi: o lege strașnică și fanatică le dicta sentința Porunciră să întro prizonierul.

El era în mare desordine. Rezistența pe care o făcuse înainte de a se preda îi umpluseră de noroi și de praf hainele neglijate ca acelea ale unui proscris. Cu toate acestea ținuta, fineța capului tinăr arătau deosebirea de rasă între omul acesta și acei ce-l judecau.

El își ascultă osânda cu o răceală mândră. I-se făcu cunoscut, că are să fie împușcat a doua zi, în zori.

Dimineața umedă se scutura abia în

cercul limpede. Ciocărlile, cântând, se ridicau de pe brazdă spre lumină. Peste toate umezeala lucia în picături strâse ca o pulbere de argint.

Se alesese pentru execuție un zid al parcului, un vechiu zid foarte înalt și acoperit cu totul de viță verde. Era în față un loc liber, pătrat, în mijlocul căruia se înălța, pe o coloană, un Amor, strunindu-și arcul. Niște plopi mari de Italia se ridicau de jur împrejur, șoptitori și plini de freamăt. Și totul era calm, adormit, făcut pentru lungile și dulcile visări.

Plecându-și capul său de marmură, micul zeu părea că privește la ființele, pe cari nu le mai văzuse, la armele lor strălucitoare, la căștile lor conice, la părul de fiară care le blăna șubele.

Doi husari aduseră pe condamnat. El ceruse voie să-și facă toaleta, voină să fie convinsos și gata pentru moarte. Mergea cu pas sigur, purtând în el tradițiile curajului întregii sale rase. Dar când îl opriră, el întrebă brusc:

— Nu-i aici?  
Oficerul pe care-l întreba răspunse:  
— Ba da, aicea-i.

El se întoarse, și cu nemărginită părere de rău privi la zid. Toamna făcea pietrelor o manta regală, în care se des-

trămau mii de nuanțe, dela purpuriul închis până la trandafirul șters și aurul palid. Frunzele leneșe cădeau din timp în timp ca petalele unei flori care se vestejește. Dealungul zidului o bancă se ascundea sub recăderea vrăjilor mlădioși. Și văzându-o boerul își aducea aminte.

Odinioară el venea aici cu aceea, pe care o iubia, cu soția lui, acum refugiată în Anglia. Ei se așezau pe banca aceasta și-și spuneau vorbe de dragoste. Aceasta era tot în toamnă, în cele dintâi zile ale lor. Frunzele, își aduce aminte de e.e, cădeau molatec în poalele rochiei ei. Vântul murmură tainic prin ramurile mătăsoase ale plopilor.

Înainte lor viața se desfăcea lungă, fericită, încărcată cu făgădueli. O liniște misterioasă îi învăluia cu cursul nesimțit al ceasurilor pline de farmec. Mănilor lor se atingeau, vorbele li-se stingeau pe buze. În față, micul Eros alb-albuț, le surădea cu ochii lui fără privire.

El trebuia să moară în locul acesta încă parfumat de iubire!

Un sbor de corbi trecu pe sub cerul alb. Apoi se auziră cocoșii, cari salatau zorii zilei. Ziua urca în frăgezimea aerului. Oamenii plutonului se scuturau, frecându-și degetele înghețate pe oțelul puștilor.

cu fapta împlinită. Incheie prin a exprima speranța că Bosnia și Hertegovina vor fi mai târziu alăturate la țările coroanei croate. *Nici într-un caz însă nu vom ca aceste țări să ajungă sub supremația maghiară.*

Deputatul conte de Latour în numele dreptei camerei seniorilor mulțamește împăratului pentru anexarea făcută, »prin care situațiunea a devenit mai clară«.

Conducătorul Cehilor tineri Dr. Kramarz zice, că nu e de lipsă de a se accentua prea tare bucuria, căci nu se poate nega, că prin anexiunea situația politică a devenit serioasă și că de fapt tractate au fost violate prin ea. Dar anexiunea a fost necesară după introducerea constituției în Turcia. Și Bulgaria, care conduce administrația în Rumelia orientală numai în numele Sultanelor s'a grăbit a preveni unei eventuale mișcări soviniște în Turcia prin crearea faptului împlinit al proclamării independenței sale.

Delegatul Wolf (pangerman) zice, că nu poate să consimtă cu panegiricul, ce l'a desfășurat Dr. Redlich în numele Germanilor progresiști. Germanii naționali sunt îngrijați de încurcăturile, ce le poate aduce cu sine anexiunea. Lăudăroșia, că și puterea este o justificare, se potrivește numai pentru state cu organisme sănătoase, dar nu pentru state, a căror organism e necurmat scuturat de friguri. Situația neclarificată de drept public a țărilor anexate va provoca conflicte cu Ungaria, care, pretinde, că aceste țări aparțin coroanei s-lui Ștefan. Prin aceea, că Germania închide ochii față cu anexiunea își va pierde toate simpatiile, ce le-a avut până acum la Bosfor în avantajul comerțului german. Se teme să nu o pățească monarhia noastră și cu soluțiunea cestiunii sudslavice, cum a pățit-o în Italia, unde s'a rezolvat cestiunea națională a Italianilor, dar în favoarea acestora, nu în acela al Austriei.

Delegatul polon Dr. Glombinsky se pronunță în numele Polonilor pentru clarificarea pozițiunii Bosniei și a Hertegovinei prin anexiune, deși în principiu sunt pentru respectarea tractatelor internaționale.

Delegatul Dr. bar. de Morsey zice, că e foarte penibil a vedea, că după ce regele Angliei a petrecut mai multe săptămâni în Austria și după ce ministrul de externe rusesc a fost în Austria, presa engleză și rusească duc un astfel de limbajiu de tot aspru contra noastră și că chiar bărbați de stat englezi vorbesc de violare brutală a tratatului dela Berlin. Limbajiu iritat al presei europene e nutrit cu deosebire de Anglia și de aceea e așa de aspru fiindcă indirect vrea să lovească în Germania.

Ministrul de războiu, br. de Schönaich, declară, că pregătiri militare, ce se fac în toți anii pentru orice eventualitate, dar ca măsurile luate nu s'au executat până acuma. Ministeriul de războiu nu va turbura de sigur nizuințele ministrului de externe de a rezolva afacerea pe cale pacinică.

In ședința de Sâmbătă a comisiunii pentru externe a delegațiunii a vorbit mai întâi ministrul de externe br. Aehrenthal, cu a cărui discurs ne ocupăm în fruntea foii. După el au mai vorbit:

Delegatul Dr. Korosek care zise: Ungaria n'are drept istoric asupra Bosniei;

Cum vor sfârșita numai decât gloanțele via, cum vor face să sbocare, ca niște pasări rănite, frumoasele frunze purpurii!

— Iești gata cetățene? — zise oficerul grabnic să sfârșească odată.

El ceru o clipă de reculegere.

Se gândea la copila sa, la soția sa. De peste zid îi veneau glasuri mărunte de pui de potârniche și cântecul limpede al ciocărliei redeșteptate. Viața multiplă, eternă, se înfiripa din nou în lumina răspândită. Și cum era filosof, se gândea că ea nu se va sfârși; că el trecut odată, alții vor veni și vor iubi; că în același loc poate alții din neamul lui vor visa, mână în mână, uitând de sângele vărsat aici și de gaura sinistră a zidului. Și se ruga ca rasa lui păstrată și împrumutată vinelor copilului său să vadă ere noi și multă vreme lumina caldă a soarelui.

El se îndrepta repede și surăse cătră puștele cari se întindeau. Pe la spate, pe mâinile sale legate, el simțea ca o atingere prietenească fășiitul ușor al foilor.

...Descărcarea făcu să sboare din zid un lăstune, care își avea cuibul acolo. Trupul fu luat. Husarii plecară. Nu mai răma-e decât o pată roșie, pe care o înghițea pământul.

Trad. de M.

Înșăși procederea ei față cu popoarele nemaghiare din Ungaria dovedește clar, că Maghiarii n'au nici calificarea etică de a educa popoarele anectate în privința culturală și economică. După ce mai vorbesc delegații cav. de Wasilko (rutean din Bucovina) și Slötkler pentru anexiune, social-democratul Pittoni, zise că trebuia să se dea Bosniei constituția de bună voie, nu silit. *Ministrul de externe are cel mai mare interes, ca dezvoltarea interioară politică în Austria și Ungaria să ia o direcție sănătoasă și deci e chemat a sfătui acum coroana, ca să nu lase, ca în Ungaria să întârzie introducerea votului universal, egal și secret.* Mai atinge atențiunea ministrului de externe, că politica sa esteroară, stă în cea mai mare contradicție cu tendința agrarienilor, cari vreau să închidă granițele pentru importul din Balcani.

Viena, 10 Octomvrie.

— Coresp. part. a „Gaz. Trans.“ —

Demonstrațiunile războinice ale Sârbilor, în urma declarării anexării Bosniei și Hertegovinei au produs neliniște în cercurile de aici, mai ales între comercianți. »Chemarea sub steag a două clase de rezerviști — zice contele Khevenhüller, intervievat de un ziarist dela »Temps« — este o măsură neîndreptățită, căci nimeni nu amenință Sârbia. *Austro-Ungaria va vedea în aceasta o provocare.* Ea va aștepta o lămurire din partea guvernului Sârbiei și va ști să fie cu răbdare până la finea tragicomediei patriotice sârbești. Numai agitațiunile sârbești poartă vina, că regularea situației Bosniei și Hertegovinei a intrat în vigoare. E timpul ca ele să înceteze.

Manifestările din Belgrad de altfel nu sunt privite de puterile străine, de pregătiri serioase de războiu, mai cu samă, că în ultimul moment însăși guvernul sârbesc înclină spre pace protestând contra anexării ca și Turcia și pretinzând o despăgubire, pe când Turcia cere să se conchime un congres sau conferență a puterilor, lucru ce de altfel a fost inițiat de Rusia.

Foile vieneze discută mult cestiunea întrunirii congresului pentru revizuirea tratatului dela Berlin și pretind, că întâiu de toate să se discute pe cale diplomatică până în cele mai mici amănunte programul congresului și Austria numai astfel, dacă va vedea că nu prejudică pasului ei, va lua parte. De altfel ministrul de externe al Rusiei a predat deja nota privitoare la concherea conferenței guvernului englez, care se pare, — ar fi înclinat a consimți. Aprobă concherea în principiu și Italia, asemenea Franca — care sprijinește mult tendințele democratice naționale din Sârbia »în interesul păcii în Orient« — și nu pare a face opoziție nici Germania. Aceasta din urmă de altfel e pe partea Austro-Ungariei, în ce privește politica orientală. Szögyeny Marich ambasadorul austro-ungar la Berlin a avut o convorbire cu secretarul de stat german de la externe, Schoen, care l'a asigurat, că în chestiunea anexării, Austro-Ungaria poate conta cu siguranță la sprijinul Germaniei.

Ministerul Serbiei la Viena a primit ordinul din partea guvernului său să remită ministrului de externe al Austro-Ungariei o protestare în contra anexării Bosniei și Hertegovinei. Această protestare n'a fost primită din cauza că cabinetul dela Viena nu recunoaște guvernului sârb dreptul de a preciza punctul său de vedere în această chestie pe cale diplomatică.

Anexiunea a produs mare satisfacție în cercurile oficioase vieneze. În ședința comună de ieri, primarul Dr. Lueger, a preamărit cu frumoase cuvinte decisiunea împăratului, căruia i s'a trimis și o telegramă de felicitare și de omagiu la Budapesta. Asemenea camera de comerț și industrie se bucură de anexiune, așteptând dela regularea definitivă a stării celor două provincii anexate, o îmbunătățire economică, o înflorire a industriei și comerțului austriac. O mare firmă comercială primește o telegramă de la un trimis al său în Belgrad: Situația nu e de loc primejdioasă. Manifestările trecute în scenă nu sunt luate în serios. Îngrijiri serioase nu au loc. Putem spera la sigur, că va succede elementelor serioase de a restabili liniștea.

Cu toate notele diplomatice viața practică economică prezintă mare neîncredere în dezvoltarea evenimentelor politice. În deosebi la bursele din Paris, Londra și Berlin au scăzut mult cursurile. Comercianții francezi, angajați cu mari capitale în Turcia, pretind în deosebi asigurare și au făcut pașii necesari la guvernul francez, ca să intervină pentru o compenza-

țiune suficientă în favorul Turciei, ca astfel să se poată asigura capitalele franceze plasate în imperiul otoman. — Coresp.

## Crisa în Orient și atitudinea României.

Unele ziare române de dincolo au lansat întrebarea, care va fi politica României în fața celor ce se potrec azi în peninsula balcanică?

„L'Independance Roumaine“, care susține strânse legături cu cercurile guvernului, scrie cu privire la aceasta importantă cestiune sub titlu: „Atitudinea României“:

»...Care să fie linia de conduită internațională a României? Ea e trasă cu caractere neșterse în istoria acestor 50 de ani din urmă în constituția chiar a acestui stat dela gurile Dunării, care a devenit prin munca poporului român și prin prudența diriguitorilor săi un membru respectat al familiei europene.

Politica română n'a deviat; ea a fost constant pacinică, consacrată desvoltării tuturor forțelor națiunii, progresului sub toate formele; dar înainte de toate a fost necurmat preocupată de aceea, că acest progres... n'are a se realiza nici prin desprețuirea tractatelor internaționale, nici în detrimentul vecinilor săi.

Aceasta atitudine leală și prudentă a făcut că România e privită azi de Europa drept un factor de civilizațiune.

»L'Ind. Roum.« întreabă apoi: care a fost și care trebuie să fie rolul nostru în Macedonia? El se reduce, zice, la datoria pentru guvern, de a convinge Europa că în afară de Sârbi, Bulgari, Greci și Albanezi, mai există în Turcia și Români, cari au fost totdeauna buni și leali supuși ai M. Sale Sultanului, pe lângă că au constituit un element muncitor, pacific și de ordine în Orient.

Interesele noastre în Balcani sunt astfel numai de ordine morală și culturală, »revendicările chimerice și aspirațiunile absurde negăsindu-și loc«, în atitudinea ce ne-am impus.

»Nu facem o politică de aventurieri, adaugă »Independența«, nici nu ne vom lăsa să fim târați pe povârnișul întreprinderilor nebunești.

»Cuminițenie și prevedere« iată de viza politicei internaționale a României, ceea ce nu înseamnă, că țara noastră se va desinteresa de evenimentele cari se pot desfășura la frontiera noastră dinspre sud. Dimpotrivă, ea le va urmări cu atențiune și în cazul când tratatul de Berlin va fi revizuit, »Independența« nu se îndoește că puterile, în cazul unei revizuirii a tratatului de Berlin vor ține seamă de cuvântul României, atât pentru sacrificiile ce și-a impus, cât și pentru politica ei de sinceră alipire la interesele pacifice ale Europei.

O importantă declarație încheie expunerile »Independenței«: »România are, zice ziarul francez — o perfectă libertate de acțiune, e pregătită pentru orice eventualitate și poate să aștepte evenimentele... dacă se vor produce, ceea ce — din parte-ne — nu credem.

Sub titlu: »Îngrijorarea României« ziarul »Conservatorul« scrie:

Insemnatele evenimente ce s'au desfășurat în Peninsula Balcanică, în cele din urmă zile au provocat la noi în țară o mișcare a opiniunii publice. Această mișcare se poate rezuma în îngrijirea generală și nedumerirea asupra câștigurilor pe care le-ar avea România în urma unei frământări din care mai toți vecinii noștri se vor alege cu câștiguri.

Apoi mai este o altă cestiune. Negreșit înălțarea Bulgariei la rangul de regat și proclamarea independenței Bulgariei, departe de a ne supăra trebuie să ne bucure.

Și Bulgarii sunt un popor mic, și Bulgarii au trecut, ca și noi, prin veacuri de restriște și au îndurat jugul străinului, prin urmare independența statului bulgar nu poate mâhni pe un neam cu instituții și cu idei liberale precum e neamul nostru. Decât o îngrijorare legitimă cuprinde opinia publică din România. Iată-o.

Pe când noi nu avem nici o revendicare de făcut în Bulgaria, pe când Bulgarii nu sunt amenințați în nici un fel din partea României, dânsii au pretențiuni asupra Dobrogei. Cu toate că Dobrogea ne-a fost adjudecată de către congresul dela Berlin, în schimbul celor trei județe din Basarabia, totuși Bulgarii o revendică ca fiind o provincie locuită în majoritate de conaționali de-ai lor. Agitațiunile bulgărești în Dobrogea nu mai încetează, în cărțile de geografie, care circulă în școlile oficiale din Bulgaria, provincia noastră din dreapta Dunării este înscrisă printre țările bulgare: ei bine, aceste amă-

nunte întrefin temerea în noi cum că poate, va veni ziua, în care Bulgarii vor trece dela vorbe amenințătoare la fapte.

Cum că această temere nu e chimerică ne-o dovedește trecutul foarte apropiat: în timpul conflictului Mihăileanu am fost la două degete de un războiu cu Bulgaria, și toți ne aducem aminte de vrășmășia pe care ne-au arătat-o atunci vecinii noștri.

Opiniunea publică din România are dreptul deci, să fie îngrijată și să întrebe: dacă micul principat bulgar tributar având Rumelia numai în administrație, era atât de dărz, ce va fi mai târziu când regatul bulgar independent, mărit cu Rumelia, se va întări și ca putere materială și ca prestigiu?

Nu susținem că Bulgarii ne vor ataca negreșit, însă cea mai bună politică pentru un stat este ca să se apere și să fie în măsură de a se apăra. Dar situația noastră față de Bulgaria este dintre cele mai precare.

Deși noi nu avem nici o velleitate de cucerire în Bulgaria, și cu toate că Bulgarii întrefin agitațiunea în Dobrogea, totuși noi suntem pretutindeni sub tunul bulgăresc. Pretutindeni dealungul Dunării precum și în Dobrogea, mai ales, Bulgarii au superioritatea asupra noastră; malul drept al Dunării domină în toată lungimea malul stâng, Bulgaria posedă un mare număr de cetăți foarte puternice, iar în Dobrogea suntem la discrețiunea vecinilor noștri cari, ori când pot năvăli și merge asupra Constantei. Această inferioritate este dintre cele mai nefrești.

Firese ar fi ca țara, care nu inspiră nici o temere să aibă granița militară cea mai tare după cum este firese ca, cel agresiv să fie pus în neputință de a ataca.

Așa judecând cestiunea trebuie să ne mirăm cum guvernauții dela 1878 au fost atât de puțin prevăzători încât, după ce n'au putut apăra Basarabia, n'au avut nici măcar cuminițenia de a studia harta Dobrogei și de a cere, măcar, o altă graniță, care să ne garanteze, fără prea mari jertfe militare, stăpânirea noii provincii.

Dacă evenimentele petrecute în Bulgaria au provocat și oare-care neplăcere la noi, trebuie să se știe, că nu înălțarea Bulgariei supără pe vre-un Român, căci noi nu avem nici antipatie nici invidie împotriva Bulgarilor, dar atitudinea lor de până mai anii trecuți precum și atățăările unora dintre Bulgarii din Dobrogea înouerează orizontul.

Datoria guvernauțiilor noștri este ca să așeze prietenia româno-bulgară pe temelia cea sănătoasă, care este: garantarea teritoriului regatului român de orice agresiune în viitor.

O declarație a d-lui Sturdza asupra atitudinii României. (Cu ocaziunea unei întruniri la clubul liberal, ce avu loc Vineri seara, ministru-președinte d. Dim Sturdza a făcut o importantă declarațiune pentru a expune atitudinea ce-o va avea regatul român față de gravele evenimente din Orient.

D. Sturdza a arătat că România va urmări politica ei tradițională, care e o politică de cunoștiță reală a situațiilor și de urmărire a intereselor românești, fără creațiune de conflicte internaționale inutile. D-l Sturdza a arătat de asemenea că dacă situația din Orient va lua alte proporții decât acelea de transformare a unor stări de fapt în stări de drept, România va lua măsurile ce i-le vor indica interesele și împrejurările cu hotărârea și cu demnitatea cerută. D. Sturdza a indicat, că România nu va face nici-odată o politică de aventuri, care ar expune-o la cele mai grave pericole și că nu se poate nici acoperi cu ridicol prin revendicări teritoriale fantastice în peninsula balcanică. În fine d-l Sturdza a arătat că față de situația din Balcani. România are mai mult decât ori când datoria să lupte cu o neșovăitoare energie ca să întărească situația ei internă și să dea problemei agrare o deslegare largă și democratică.

## Evenimentele din Balcani.

Agitația în Sârbia.

Sâmbătă s'a întrunit Scupștina sârbească în sesiune extraordinară. Ședința a decurs peste toate așteptările în liniște, constituindu-se biroul. De relevant este discursul președintelui Ivanovici Lyuba, ales aproape cu unanimitate, care a accentuat situația gravă, în care s'a întrunit actuala sesiune și a exprimat speranța, că Scupștina va sprijini guvernul în lucrarea sa pentru apărarea intereselor periclitate ale patriei.

A doua ședință a fost convocată pe eri Duminecă. Dela această ședință, despre a cărei decurs încă n'avem știre, se așteaptă lucruri mari. Se spune adică, că radicalii bătrâni vor cere o ședință secretă, în care vor invita pe ministrul de externe, să facă declarații privitoare la evenimentele dela ordinea zilei și la intențiunile guvernului.

Situația în Sârbia a fost în ajunul ședinței de eri, încă foarte nelămurită. Unii deputați, între cari șeful partidului progresist Novaković, au declarat, că majoritatea Scupștinei se va pronunța pe lângă războiu. Dealtă parte ambasadorul Sârbiei la Viena Simići a declarat, că guvernului Sârbiei nici prin gând nu-i trece să provoace războiu.

Ziarele fac multă sfârâ în jurul unei alocuțiuni a principelui moștenitor al Sârbiei, adresată alaltăieri din fereastra palatului său tinerimei universitare, care demonstrează pe străzile orașului pentru declararea războiului. Principele George să fi zis: »Fraților, vă mulțumesc pentru sentimentele voastre patriotice, pe cari le împărtășesc și eu. Sper, că peste câteva zile ne vom lupta pentru rege și patrie«. Cuvintele acestea au electrizat înrătăta mulțimea, încât întrestrigăte de »Piară Austria« și »Haideți la războiu« a ars în fața palatului câte un steag austriac și ungar.

Din Petersburg se anunță, că principele Alexandru Karagyorgievics, care servește în armata rusească, a plecat în apele finlandeze, pentru a preda țarului o scrisoare a regelui Petru, în care acesta cere ajutor în contra Austro-Ungariei.

#### Situația în Turcia.

În circulara de protestare adresată de către Poartă la toate ambasadere otomane în străinătate, Poarta declară că după ce a studiat bine considerațiunile dezvoltate în nota austriacă, Poarta nu se poate asocia în nici un chip în modul de a vedea al guvernului austriac. Regimul în vigoare până acum în Bosnia era bazat pe tratatele dela 1879, cari au stabilit în mod clar modul de ocupațiune și de administrațiune din partea Austriei, rezervând suveranitatea Turciei. Poarta crede că este imposibil să se violeze o dispoziție oarecare din aceste tratate fără prealabilul consimțământ al Turciei, și fără învoiala puterilor semnatare. În consecință, imperiul otoman își menține toate drepturile sale garantate prin tratate și protestează în contra procederei Austro-Ungariei, care vrea să violeze după plac aceste tratate.

Din Constantinopol se anunță că mișcarea populară spre boicotarea mărfurilor austriace a luat un caracter serios; grupuri de persoane stau în apropierea prăvăliilor austriace spre a opri intrarea clientului. Negustorii austriaci au cerut ajutorul consulatului. Poliția procedează în mod sever în contra manifestațiunilor reacționare; serviciul de patrulare a fost întărit în mai multe mahalale cu forțe militare.

Anexarea Cretei la Grecia a produs în cercurile politice din Constantinopol mare surprindere. Guvernul Turciei a invitat îndată Guvernul Greciei să desavueze anexarea. Guvernul grecesc n'a răspuns până acuma.

Din Atena se anunță, că toate autoritățile din Canea resolvă agendele lor în numele »regelui«. Pe toate oficiile este afișată inscripția »Regatul Greciei«.

Montenegro-regat. Din Cetinje se anunță, că principele Nichita va proclama în curând principatul său de regat...

## STIRILE ZILEI.

— 28 Septembrie v.

**Adunarea generală ordinară de toamnă a comitatului Brașov** este convocată pe ziua de 29 l. c. n. în prezința adunării se va întruni comisiunea permanentă comitatensă.

**Starea sănătății Regelui Carol.** Comunicările oficiale spun, că starea sănătății Regelui Carol merge din zi în zi tot mai bine. M. Sa a făcut Vineri și Sâmbătă, însoțit de d. prof. Noorden, preumblări în pădure. Se desmint deasemenea zvonurile puse în circulație, cum că d. prof. dr. Noorden a fost chemat din cauza agravării boalei Suveranului. Dr. Noorden a venit numai pentru a constata rezultatele fericite ale noului tratament, pe care îl prescrieseră Regolui.

**Adunarea de toamnă a comitatului Făgăraș** este convocată pe ziua de 15 Oct. la oarele 9 a. m.

**Magistratul orașului** ne trimite spre publicare următoarele: Se aduce la cunoștința publicului, că în puterea unei înțelegeri dintre ministerul comun imp. și reg. și dintre ministerul de honvezi reg. ung. — în anul 1908 nu se vor ținea întrunirile de controla pentru feciorii armatei comune imp. și reg., cari nu-s activi, — asemenea pe baza ordinului ministrului de honvezi reg. ung. din 2 Septembrie 1908 Nr. 8419 pres. — nici pentru feciorii dela honvezimea reg. ung., cari nu sunt activi. Rezervele însă, (rezervele întregitoare) cadeții și cei cari se află în asemenea poziții, precum și aspiranții din rezervă, atât cei dela armata comună imp. și reg. cât și cei dela honvezimea reg. ung. — sunt obligați a se prezenta și în anul acesta și în viitor la raportul principal și eventual la raportul ulterior. La aceste rapoarte vor fi chemați și de comanda lor superioare. Rapoartele cu ofiterii se vor ținea și în acest an după usul de până acuma.

**Regina-mamă a regelui Spaniei** sosește mâine în Budapesta pentru a vizita pe Maj. Sa Monarchul.

**Secretarul ministrului de comerțiu.** Szterenyi, va sosi în 31 l. c. n. la Făgăraș pentru a lua parte la deschiderea liniei ferate Făgăraș—Brașov. După festivitățile deschiderii va veni la Brașov pentru a-și ținea darea de samă în fața alegătorilor săi.

**Aviz.** Prin aceasta se avizează învățătorii de pe teritoriul Reuniunii învățătoresci din jurul Gherlei, că adunarea generală a acesteia se va ținea în 1 și 2 Noemvrie st. n. a. c. în parochia Cheseiu (Alsökösaly), la care sunt invitați atât membrii acestei Reuniuni, cât și toți aceea, cari se interesează de cauzele școlare și învățătoresci. Gherla, la 6 Octomvrie 1908 Ioan Georgiu, canonic președinte, Alexandru Pop, inv. secretar.

**Fundațiunea principelui Schwarzenberg-Grüner.** Deoarece în fiecare an se împart cametele de 21 coroane după fundațiunea principelui Schwarzenberg-Grüner între soldați, dela sergent-major mai în jos din comunele fostului district al Brașovului, se invită pe această cale toate persoanele militare aparținătoare orașului Brașov, cari doresc să reflecteze la amintitul beneficiu, să-și prezente petițiunile cu documentele necesare până în 1 Decemvrie a. c. magistratului orașenesc

**Direcțiunea casieriei cercuale din Brașov** pentru asigurarea muncitorilor ne anunță că continuarea adunării generale de eri va avea loc mâine, Marți, la oarele 8 seara în sala din parterre a reuniunii industriale.

**Marea menagerie Koczka** și-a început în Brașov reprezentațiunile interesante, care merită să fie văzute de întreg publicul Brașovean. Zilnic se dau câte două reprezentațiuni (la oarele 4½ și 7½ p. m.) cu un program foarte bogat. Foarte interesante sunt punctele programului, în care se prezintă îmblânzitorii de lei. O atracție deosebită oferă doi lei mititei de câte o lună și trei cășori.

**Concert.** Cântăreața de concerte d-șoara Margit Kedves va da Mercuri seara în sala dela »Gewerbeverein« un concert. Acompaniamentul e susținut de d-l prof. E. Lassel. Inceputul la 8 seara. Prețul locurilor. Locul I. cor. 2.40, locul II cor. 1.80, locul III cor. 1.20. Loc de stat 1 cor. Studenți 60 b. Bilete se află în librăria Hiemesch.

**Aviz.** Mâine la oarele 10 a. m. se va pune în vânzare prin licitațiune în localul poliției o căprioară confiscată, în favorul casei săracilor.

**Dela societatea »Clubul Român« din Viena** primim următoarele comunicate:

Mult onorată Redacțiune! Vă rugăm ca în prețuitul d-voastră ziar să dați loc acestui articol de interes public:

Pentru-că foarte mulți sunt cari »Societatea bisericească gr. or. română« și societatea »Clubul român« le țin de una și aceeași, noi »Clubul român« ne simțim nevoiți, ca pe calea publicității să lămurim situația și să aducem la cunoștința tuturor Românilor ce interes poartă de soarta noastră a coloniștilor vienezi, că aci în Viena sunt două societăți române.

\*) Presidiul societății: Viena III, Eßlarn-gasse 4.

Noi amândouă societățile mână în mână pașim înainte în a ne ridica prin crearea de instituțiuni la un nivel cu celelalte popoare culte ce ne încunjoară. Cei dela biserică vreau înainte de toate biserică și casă parochială și apoi și casă națională ca asil pentru toți Românii setoși de cultură. Noi Clubul român, care facem parte și din Societatea bisericească, suntem conform statutelor noastre exclusiv numai pentru ridicarea clasei noastre de mijloc, adică a comercianților și meseriașilor români de pretutindenea. Că ridicarea acestei clase bogăție națională înseamnă, credem că nici un Român n'o poate trage la îndoială. Apelurile ce Societatea bisericească le-a esmis sunt pentru biserică, ear apelurile ce noi Clubul român le-am esmis sunt pentru Casa Națională a clubului român, unde de Dumnezeu ca conform dorinței și entuziasmului ce pe noi anteluptătorii ne înflăcărează, căm mai curând sute și sute de Români meseriași și negustorii să-și afle adăpost și sprijin și ambiția lor de a se perfecționa și de a se face ca toți atâți apostoli ai comerțului și industriei naționale, să-și găsească în noi mediul potrivit

Cu cât mai multe instituțiuni culturale are un neam cu atât mai culte și cu cât mai multe instituțiuni culturale vom avea noi Românii dela Viena, cu atât mai mult vom trage la cumpăna aceea, care merită este să ne înșire și pe noi între cei ce apuseni se numesc. Mare greșesc deci aceia, cari nouă Vienezilor ne iau în nume de rău că cerșim milă națională sub diferite titluri. Cele câteva coroane ce d-l N. N. pe lista cutare sau cutare a dat pentru persoana d sale e o foarte mică jertfă bănească în proporție cu entuziasmul său mai bine zis mândria națională ce pe Domnialui îl va cuprinde, când nu știu peste câți ani aci în Viena 2 sau 3 instituțiuni culturale românești vor da de știre lumii că și noi Românii suntem un factor cultural.

Că Societatea bisericească și noi Clubul român mână în mână mergem destulă dovadă că vrednicul președinte al Societății bisericești generalul Alexandru Lupu e totodată și protectorul »Clubului român«.

Rugăm pe toți Românii de bine, ca acestea să binevoiască de a le lua la cunoștință.

Viena, la 10 Oct. 1908.

George Vitencu,  
președinte.

Alex. Barbu,  
secret.

Miltiade Nicolăscu,  
cassier.

**Aviz către Românii de pretutindenea!**

Înboldiți de dorul de a aduna pe toți Românii într'un mănunchi și a-i uni în cuget și simțiri, noi »Clubul Român« am înființat o masă socială la Restaurantul »Zum Magistrat«, Wien I Lichtenfelsgasse Nr. 3

Această masă socială merită de a fi loc de întrunire pentru coloniști și pentru Românii de pretutindenea, credem că va promova mult ridicarea socială a nației noastre.

Fie-care Român de ori unde ar fi el, fie membru sau nemembru, e binevenit și cu brațele deschise primit.

Viena, 11 Oct. 1908.

George Vitencu, preș.

### Varietăți.

Un membru al Academiei de medicină din Paris a făcut interesante comunicări asupra tuberculozei (ofitei) servindu-se de datele statistice oficiale din diferite țări — și în special din diferite capitale.

Prin aceste date ajunge la concluzia, că mortalitatea din pricina tuberculozei a scăzut în mod destul de mulțumitor în cei 20 de ani din urmă.

Ast-fel în Prusia în anul 1886 murau din 10.000 locuitori, 31 de ofitei, iar peste 10 ani (1896) numărul morților la 10.000 a scăzut la 17.

Medicul francez, care a făcut comunicarea e de părere că, împotriva credinței ce s'a răspândit în Germania, nu sanatoriile populare au făcut-o, în primul rând, pe ofitea să dea îndărăt, ci că totul s'ar datori igienei generale și igienei preventive, tot mai mult păstrate de public.

Și rezultatele păzirei regulilor de igienă se cunosc și în alte centre mari, unde, până acum, și chiar azi încă, tuberculoza taie adâncă brazdă.

Ast-fel în Berlin dela 1886 până la 1896 procentul mortalității, din pricina tu-

berculozei, a scăzut cu 29%, iar dela 1896 până la 1906, cu 22%, ce e drept mai puțin progres decât în cei dintâi 10 ani. În același timp în Viena mortalitatea tuberculoșilor a scăzut cu 55% (în 20 de ani) în Londra cu 23%, în New-York cu 41% și în Paris cu 22%.

Se constată apoi în special descreșterea mortalității din pricina tuberculozei la copii, o dovadă că prescripțiile relative la igiena laptelui, pricinuitorul de căpetenie al tuberculozei la copii, sunt păzite.

Până în prezent nu se cunoaște medicamentul, care să mântuie pe cel atins de această boală. Datele de mai sus însă sunt o dovadă că prin păzirea regulilor de igienă ori-cine se poate păzi de ea și tot prin păzirea acestor reguli cu stricteță, bolnavul se poate ușura și vindeca.

M.

## ULTIME ȘTIRI.

**Belgrad.** 11 Oct. În conferința de eri după amiazi a partidelor sârbești s'a primit o rezoluțiune contra războiului cu 93 voturi contra 66.

**Belgrad.** 12 Oct. Ambasadorul rus de aici a declarat, că Sârbia nu poate conpta la sprijinul Rusiei într'o politică agresivă.

**Constantinopol.** 12 Oct. Se susține svonul, că Sultanul va abdică.

### Bibliografie.

— »Legenda Funigeilor«, poem dramatic în trei acte de St. O. Iosif și D. Anghel. Prețul 1 Leu.

Dante »Infernul« traducere în versuri de N. Gaue. Prețul 3 cor. 50 bani. plus 30 bani porto.

»Prin Vraja Iragostei«, nuvele de V. sile Pop editura Minerva. Prețul 0. 1 50 plus 10 fieri porto.

M. Sadoveanu »Vremuri de Bejanie« 2 cor.

Guy de Maupaussel »Povestiri alese tr duse de M. Sadoveanu. 2 cor.

Octavian Goga »Poezii«. 1 cor.

Zaharie Bărsan »Poesii« 1 cor. 50.

Sandu (Aldea) »Carticica Plugarului« — 50 bani.

Ioan Adam: »Nszuintă« povestiri și »Pe lângă vată«, pîde și glume țărănești. Ambste à 1.50 cor.

— »Ciprian Porumbescu, icoana din frământările unui suflet de artist.« De Dr. Valeriu Branice. Broșură de 120 pagini. Cu portretul lui Ciprian Porumbescu, după ultima fotografie. Prețul unui exemplar 1 cor. 50 bani. Se poate comanda prin librăria »Gazetei«.

Proprietar: Dr. Aurel Mureșianu.

Redactor responsabil: Victor Branice.

## Copiii cari nu prosperează

dacă li-se dă Emulsiunea Scott se întoarce spre bine.

Intrămarea începe deja dela prima folosire a lui Scott.

### Emulsiunea Scott

este așa de dulce ca crema și o iau copiii bucuroși și se mistue ușor, chiar de cei ce resping laptele.

Emulsiunea Scott se recomandă mult de medici în toate țările. (12)

Veritabilă numai cu marca — pescarul — ca semn de garanție a procedurii lui Scott.

Prețu unei sticle originale 2 coroane 50 bani

Se capătă în toate farmaciile.

Să capetă pretutindenii



**Kalodont**

Cremă de dinți indispensabilă conservă dinți curați, albi și sănătoși.

P. T.

Am onoarea a aduce la cunoștința On. public că am deschis Etablissementul meu de hainărie fină pentru bărbați, băieți și copii în localul Parter și în etajul I

## Un salon de confecțiuni pentru Dame

sub conducerea Domnului Ludvig Fenyvesy în  
Brașov, Tîrgul Inului Nr. 26 (lângă Magazinul Schütz).

Deoarece baza unui serviciu solid o formează prețurile fixe, m'am decis a le introduce în negoțul meu și sper cu aceasta a câștiga confiența Onoratului public.

### Păziți-vă de înșelăciune!

În prăvălii unde se tocmește se înșală fie-care. Vânzătorul știe înainte, că mușteriu să tocmește, și de aceea cere prețuri indoite și întreite. Dacă cumpărătorul după multă tocmeală, cumpără în fine marfa cu prețul jumătate, tot nu are siguranța, că a fost într'adevăr servit ieftin și solid.

În negoțul meu este deschis ori-ce șantaj.

Îmi iau voea a încunoștința On. Dame, că se află un bogat asortiment de costume gata, halaturi, mânecute și bluse.

Sper că Etablissementul meu Vă va conveni, Vă rog a mă onora cu încredere și cercetare numeroasă.

Fără tocmeală.  
Fără încărcare.  
Pe fie-care bucată se vede prețul fix  
și cel mai ieftin.

Cu toată stima

I. A S C H E R.

(324,8-20)

Nr. 75/908.

not.

### Publicațiune.

Primăria comunei Simon (comit. Făgăraș) aduce la publica cunoștință, că în 14 Noembrie st. n. a. e. la 2 oare p. m. se va ținea licitațiune publică verbală și cu oferte în cancelaria comunală, pentru vinderea a 1100 metri cubici lemn de brad (moliv) din pădurea comunală „Pleașa“.

Prețul strigării este 66600 cor. sub care nu se va vinde quantal de lemne descris. Vadiul este de 6660 cor. Ofertele în scris se primesc în ziua de licitațiune până la 10 oare a. m.

Condițiunile mai de aproape se pot vedea în toate zilele în osrele oficioase în cancelaria notariatului cercual din Branul superior.

Simon, 5 Octomvrie 1908.

Primăria comunală

George Manoiu, Azente Meșoiu,  
primar. 352,1-1. notar.

„VLĂDEASA“,  
institut de credit și economii, societate  
pe acții în B. Hunyad.

### Concours.

Pentru un post de sub contabil se escrie concurs. Reflectanții cari au satisfăcut obligamântului militar activ și sunt în stare a lucra independent în toate ramurile de operație, sunt rugați ași da concursurile scrise cu mâna proprie și instruate cu testimoniu de pre absolvarea vre-unei școli superioare comerciale, atestat despre praxa de până acum, atestat de botez și de moralitate până în 30 Octomvrie 1908 la direcțiune.

Salar anual 1200 cor bani de qu-rtir 16% a salarului și tantiema statutară.

După serviciu de un an va putea fi deumit definitiv Postul este a se ocupa imediat după deumire.

B Huedin, 6 Octomvrie 1908.

(349,1-1)

Directiunea.

Nr. 7415-1908.

### PUBLICAȚIUNE.

Din cauza pericolului amenințator al colerei proprietarii, adminis tratori de case și locuitorii sunt provocați de urgență să țină în cea mai mare curățenie curțile, umblă torile, podurile, pivnițele, grajdurile, șopurile etc. și să golească în fie. care săptămână gropile de gunoi.

Hotelierii, cărciumarii și proprietarii de cafenele au să desinfec-teze posibilele cu var stâns, să țină în mare curățenie pânzăturile de masă, tacâmurile și alb turile de pat și să spele cel puțin odată la săp-tămână podelele cu leșie ferbinte.

Organele polițiene vor controla executarea dispozițiunilor de mai sus și vor pedepsi sever pe contra-venienți.

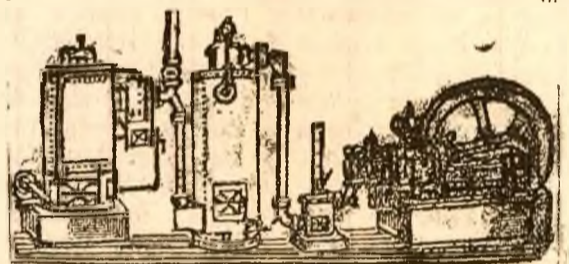
Varul stâns se pregătește în modul următor: 1 chilă de var nestins se înmoșă într-un litru de apă și după ce s'a răcit se amestecă cu alte 3 litre de apă Varul stâns are să fie în totdeauna proaspăt.

Brassó, în 29 Septemvrie 1908.

347,4-4.

Căpitanatul orașenesc.

Garantie îndelungată!  
Condiții favorabile de plată!



FABRICA DE MOTOARE

A. G. DRESDNER

una din cele mai vechi și mai mari  
FABRICI de MOTORE

Liferează

MOTORE și LOCOMOBILE

care funcționează: perfect, durabil, prețis și sigur, puse în mișcare cu Gaz (Sauggas), Benzin, Uleiul brut Acetylen.

Representant General și Deposit:

Gelért Ignác és T-sa,

Bud pest. Teréz Körut 41.

Telephon Nr. 12-31.  
(175,11-20.)

## Banca Națională a României.

situațiune sumară.

1907		1908
22 Septemvrie	A c t i v :	13 Septemvrie   20 Septemvrie
134.808,327	95038327 Reser. metal. aur	90929107   128.230,046
395,9.6	189770000 „ Trate aur	373.0000   128.229,107
92.033.916	Argint și diverse monede	442.036   418.260
92.033,188	Portofoliu Român și străin.	76.342.752   81.108.795
37.481,414	*Impr. c. ntra efec. publice	12945800   30.509,617
11.999,924	„ „ „ in cont-corent	17076869   30.022,669
15.206,084	Fonduri publice	11.999.924   11.999.924
3.253,121	Efectele fondului de rezervă	15.480,552   15.465.553
5.909.800	Efect. fond. de amort. mob și mater.	3.216.621   3.201.621
639.116	Imobiliare	5.955.390   5.955.609
44.992	Mobilier și Mașini de Imprimerie	700.887   700.684
107.084.549	Cheltuieli de Administrațiune	351.358   436.245
23.040,224	Depozite libere	109.536,239   108.733.939
29.530.674	Conturi curente	20.353,012   22.814.113
42.232.429	Conturi de valori	29.622.244   26.834.610
		432.740.379   432.079.129
	P a s i v :	
12.000.000	Capital	12.000.000   12.000.000
23.051.453	Fond de rezervă	24.928,807   24.963.687
3.473.646	Fondul amortis. mob. și material	3.734,034   3.764,514
313.546.030	Buete de Bancă în circulațiune	279.559,620   279.550.520
2.077,070	Profituri și pierderi	2.190,642   2.190,642
999.701	Debânzi și beneficii diverse	791.037   875,827
107.084.549	Depozite de retras	109.536,239   108.733.939
462.232.429		432.740,379   432.079.129
	Scomptul 5% * Dobânda 5 1/2%	

## Cruce seú stea după electro-magnetica

Patent Nr. 86967.

Nu e crucea lui Volta.

Nu e mijloc secret.

Vindecă și înmărează

pe lângă garanție.

Deosebită atențiune e a  
acel aparat vindecă bo-



se da împrejurării, că  
le vechi de 20 ani.

Aparatul acesta vindecă și folosește contra: durerilor de cap și dinți, migrene, ne-aralgie, împedecarea circulațiunii sângelui, anemie, amoteli, tuituri de ureche, bătăie de inimă, zgârciri de inimă, asma, audul greu, zgârciri de stomac, lipsa poftel de mâncare, re-coală la mână și la picioare, reumă, poangră, ischias, udul în pat, influența, înadormie, epilepsia, circulația neregulată a sângelui și multor altor boale. Care la tractare normală a medicu-lui se vindecă prin electricitate. - În cancelaria mea se află atestate încuise din toate păr-țile lumii, cari profeșe cu mișcări invențiunilor mea și ori-cine poate examina aceste atestate. Acel psiencia care în decurs de 45 zile nu se va vindeca, i-se retraiune banii. Unde ori-ce încercare s'a constatat zadarnică, rog a proba aparatul meu.

Atrag atențiunea P. T. publice asupra faptului, că aparatul meu nu e permis să se  
ca fus de cu aparatul „Volta“, de are-c „Cruce-Volta“ atât în Germania cât și în Austro-  
Ungaria a fost oficialis aprit, fiind neofolositor, pe când aparatul meu e în genere cuoscut  
apreciat și cercetat. Deja testinătatea cruci mele electro-magnetice e recomandă incoșebi

Prețul aparatului mare e 3 cor. Pretul aparatului mic e 6 cor.  
posibil la morbari, cari nu sunt  
măi vechi de 15 ani.

Expedițiile din centru și local de vëndare pentru țără și streinătate etc.

MÜLLER ALBERT, Budapesta,

V 23, Strada VADÁSZ 34,  
colțul strada Kálmán.